



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



Know Your Rights: If ICE Comes to Your Work Place (Employee)

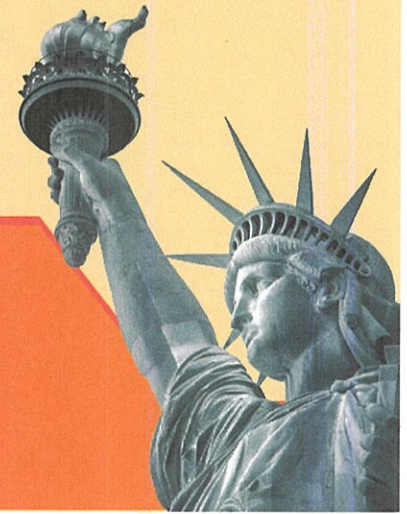
All people living in the United States, including undocumented immigrants, have certain U.S. Constitutional rights. If immigration officers (ICE) come to your work place, they must have a valid search warrant or the consent of your employer to enter non-public areas. If you are undocumented and immigration officers come to your work place, be aware of the following:

- **Do not panic and do not run away.** If you are frightened and feel like you need to leave, you can calmly walk toward the exit.
 - If you are stopped, you may ask if you are free to leave. If the officer says no, do not try to exit the building.
 - If you are questioned, you may tell them you want to remain silent.
- **You have the right to remain silent.** You do not need to speak to the immigration authorities or answer any questions.
 - If you are asked where you were born, or how you entered the United States, you may refuse to answer or remain silent.
 - If you choose to remain silent, say so out loud.
 - If they ask you to stand in a group according to immigration status, you do not have to move, or you can move to an area that is not designated for a particular group.
 - You may show a [know-your-rights card](#) to an officer that explains that you will remain silent and wish to speak to a lawyer.
- You may refuse to show identity documents that say what country you are from.
- Do not show any false documents and do not lie.
- **You have the right to speak to a lawyer.** If you are detained or taken into custody, you have the right to immediately contact a lawyer.
 - Even if you do not have a lawyer, you may tell the immigration officers that you want to speak to one.
 - If you have a lawyer, you have the right to talk to them. If you have a signed [Form G-28](#), which shows you have a lawyer, give it to an officer.
 - If you do not have a lawyer, ask an immigration officer for a list of pro bono lawyers.
 - You also have the right to contact your consulate. The consulate may be able to assist you in locating a lawyer.
 - You can refuse to sign any/all paperwork until you have had the opportunity to speak to a lawyer.
 - If you choose to sign something without speaking to a lawyer, be sure you understand exactly what the document says and means before you sign it.

If you want more information about your rights or to learn if you might be eligible for immigration benefits or relief, speak to a reputable immigration lawyer. Go to www.ailalawyer.org to connect with a lawyer in your area.



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



Know Your Rights: If ICE Visits Your Home

All people living in the United States, including undocumented immigrants, have certain U.S. Constitutional rights. If you are undocumented and immigration (ICE) agents knock on your door, know that you have the following rights:

- **You do not have to open the door.** You do not have to open the door or let the officers into your home unless they have a valid search warrant signed by a judge.
 - An ICE deportation warrant is not the same as a search warrant. If this is the only document they have, they cannot legally come inside unless you verbally agree to let them in.
 - If the officers say they have a search warrant signed by a judge, ask them to slide it under the door or hold it up to a window so you can see it.
 - If the warrant does not have your correct name and address on it **and** is not signed by a judge you do not have to open the door or let them inside.
 - If at any point you decide to speak with the officers, you do not need to open the door to do so. You can speak to them through the door or step outside and close the door.
- **You have the right to remain silent.** You do not need to speak to the immigration officers or answer any questions.
 - If you are asked where you were born or how you entered the United States, you may refuse to answer or remain silent.
 - If you choose to remain silent, say so out loud.
- You may show a **know-your-rights card** to the officer that explains that you will remain silent and wish to speak to a lawyer.
- You may refuse to show identity documents that say what country you are from.
- Do not show any false documents and do not lie.
- **You have the right to speak to a lawyer.** If you are detained or taken into custody, you have the right to immediately contact a lawyer.
 - Even if you do not have a lawyer, you may tell the immigration officers that you want to speak to one.
 - If you have a lawyer, you have the right to talk to them. If you have a signed **Form G-28**, which shows you have a lawyer, give it to an officer.
 - If you do not have a lawyer, ask an immigration officer for a list of pro bono lawyers.
 - You also have the right to contact your consulate. The consulate may be able to assist you in locating a lawyer.
 - You can refuse to sign any/all paperwork until you have had the opportunity to speak to a lawyer.
 - If you choose to sign something without speaking to a lawyer, be sure you understand exactly what the document says and means before you sign it.

If you want more information about your rights or to learn if you might be eligible for immigration benefits or relief, speak to a reputable immigration lawyer. Go to www.ailalawyer.org to connect with a lawyer in your area.

The contents of this document do not constitute legal advice.



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



Know Your Rights: If ICE Stops You in Public

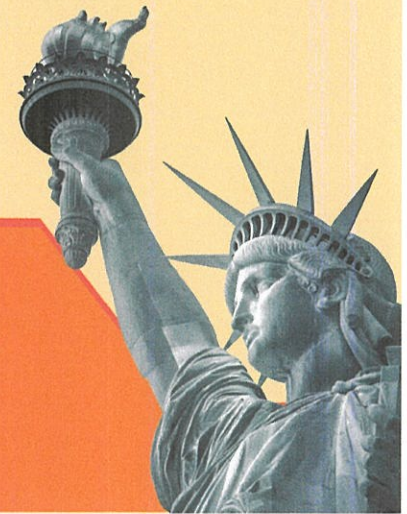
All people living in the United States, including undocumented immigrants, have certain U.S. Constitutional rights. If you are undocumented and immigration (ICE) officers stop you on the street or in a public place, know you have the following rights:

- **You have the right to remain silent.** You do not need to speak to the immigration officers or answer any questions.
 - You may ask if you are free to leave. If the officer says no, you may exercise your right to remain silent.
 - If you are asked where you were born or how you entered the United States, you may refuse to answer or remain silent.
 - If you choose to remain silent, say so out loud.
 - You may show a [know-your-rights card](#) to the officer that explains that you will remain silent and wish to speak to an attorney.
 - You may refuse to show identity documents that say what country you are from.
 - Do not show any false documents and do not lie.
- **You may refuse a search.** If you are stopped for questioning but are not arrested, you do not have to consent to a search of yourself or your belongings, but an officer may “pat down” your clothes if he or she suspects you have a weapon.
- **You have the right to speak to a lawyer.** If you are detained or taken into custody, you have the right to immediately contact a lawyer.
 - Even if you do not have a lawyer, you may tell the immigration officers that you want to speak to a lawyer.
 - If you have a lawyer, you have the right to talk to them. If you have a signed DHS [Form G-28](#), which shows you have a lawyer, give it to an officer.
 - If you do not have a lawyer, ask an immigration officer for a list of pro bono lawyers.
 - You also have the right to contact your consulate. The consulate may be able to assist you in locating a lawyer.
 - You can refuse to sign any/all paperwork until you have had the opportunity to speak to a lawyer.
 - If you choose to sign something without speaking to a lawyer, be sure you understand exactly what the document says and means before you sign it.

If you want more information about your rights or to learn if you might be eligible for immigration benefits or relief, speak to a reputable immigration lawyer. Go to www.ailalawyer.org to connect with a lawyer in your area.



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



Conozca Sus Derechos: Si ICE Visita Su Hogar

Todas las personas viviendo dentro de los Estados Unidos, incluyendo a inmigrantes indocumentados, tienen ciertos derechos según la Constitución de los EE.UU. Si usted es indocumentado y oficiales de inmigración (ICE) tocan la puerta, sepa que tiene los siguientes derechos:

- **No abra la puerta.** Usted no tiene que abrir la puerta o dejar entrar a su hogar a los oficiales de inmigración, a menos que tengan una orden judicial válida y firmada por un juez.
 - Una orden de deportación de ICE no es igual a una orden judicial. Si la orden de deportación es el único documento que tienen, ICE no puede entrar legalmente a su casa a menos que usted de consentimiento para entrar.
 - Si los oficiales dicen que tienen una orden judicial firmada por un juez, pida que la pasen por debajo de la puerta o que se la demuestren por la ventana para que usted la vea.
 - Si su nombre y dirección están incorrectos en la orden judicial y no está firmada por un juez, no abra la puerta ni deje entrar a los oficiales.
 - Si en algún momento usted decide hablar con los oficiales, usted no tiene que abrir la puerta para hacerlo. Puede hablar con ellos por la puerta o puede salir y cerrar la puerta detrás de usted.
- **Tiene el derecho de guardar silencio.** Usted no necesita hablar con los oficiales de inmigración o responder a las preguntas que le hagan.
 - Si le preguntan dónde nació o cómo entró a los Estados Unidos, usted puede negarse a contestar o puede guardar silencio.
 - Si usted decide guardar silencio, dígaselo en voz alta a los oficiales.
 - Usted puede demostrar una [tarjeta de información de conocimiento de sus derechos](#) al oficial, la cual explica que usted está ejercitando su derecho de

mantener el silencio y que desea consultar con un abogado.

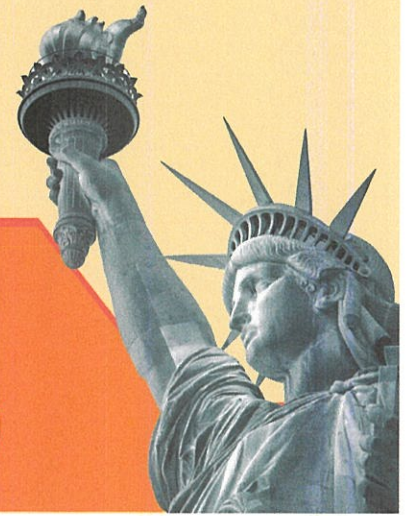
- Usted puede negarse a presentar documentos de identidad que indican su país de origen.
- No presente ningún documento falso y no mienta.
- **Tiene el derecho de hablar con un abogado.** Si lo detienen o lo toman en custodia, usted tiene el derecho de contactar a un abogado inmediatamente.
 - Aunque no tenga abogado, usted les puede decir a los oficiales de inmigración que desea hablar con un abogado.
 - Si usted tiene un abogado, tiene el derecho de consultar con él/ella. Si tiene un [Formulario G-28](#) firmado, lo cual demuestra que usted tiene abogado, entrégueselo al oficial.
 - Si usted no tiene abogado, pida una lista de abogados sin costo ("pro bono") al oficial de inmigración.
 - Usted también tiene el derecho de llamar a su consulado. El consulado podrá asistirle en localizar a un abogado.
 - Usted puede negarse a firmar cualquier documento hasta que haya tenido la oportunidad de consultar con un abogado.
 - Si usted elige firmar algo sin consultar con un abogado, asegúrese de que entiende exactamente lo que el documento dice y lo que significa antes de firmarlo.

Si quiere más información sobre sus derechos o para saber si usted podrá ser elegible para algún beneficio migratorio o compensación, consulte con un abogado de inmigración respetable. Visite www.aialawyer.org para encontrar a un abogado en su área.

El contenido de este documento no constituye consejo legal.



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



Conozca Sus Derechos: Si ICE Lo Para en Público

Todas las personas viviendo dentro de los Estados Unidos, incluyendo a inmigrantes indocumentados, tienen ciertos derechos según la Constitución de los EE.UU. Si usted es indocumentado y oficiales de inmigración (ICE) lo paran en la calle o en un lugar público, sepa que tiene los siguientes derechos:

- **Tiene el derecho de guardar silencio.** Usted no necesita hablar con los oficiales de inmigración o responder a las preguntas que le hagan.
 - Usted puede preguntar si es libre para irse. Si el oficial responde que no, usted puede ejercer el derecho de guardar silencio.
 - Si le preguntan dónde nació o cómo entró a los Estados Unidos, usted puede negarse a contestar o puede guardar silencio.
 - Si usted decide guardar silencio, dígaselo en voz alta a los oficiales.
 - Usted puede demostrar una [tarjeta de información de conocimiento de sus derechos](#) al oficial, la cual explica que usted está ejercitando su derecho de mantener el silencio y que desea consultar con un abogado.
 - Usted puede negarse a presentar documentos de identidad que indican su país de origen.
 - No presente ningún documento falso, ni mienta.
- **Puede negarse a que lo inspeccionen.** Si lo paran para interrogarlo pero usted no es arrestado, no tiene que consentir a una inspección de su persona o de sus pertenencias, pero un oficial puede registrar su vestimenta si sospecha que usted está armado.
- **Tiene el derecho de hablar con un abogado.** Si lo detienen o lo toman en custodia, usted tiene el derecho de contactar a un abogado inmediatamente.
 - Aunque no tenga abogado, usted les puede decir a los oficiales de inmigración que desea hablar con un abogado.
 - Si usted tiene un abogado, tiene el derecho de consultar con él/ella. Si tiene un [Formulario G-28](#) firmado, lo cual demuestra que usted tiene abogado, entrégueselo al oficial.
 - Si usted no tiene abogado, pida una lista de abogados sin costo ("pro bono") al oficial de inmigración.
 - Usted también tiene el derecho de llamar a su consulado. El consulado podrá asistirle en localizar a un abogado.
 - Usted puede negarse a firmar cualquier documento hasta que haya tenido la oportunidad de consultar con un abogado.
 - Si usted elige firmar algo sin consultar con un abogado, asegúrese de que entiende exactamente lo que el documento dice y lo significa antes de firmarlo.

Si quiere más información sobre sus derechos o para saber si usted podrá ser elegible para algún beneficio migratorio o compensación, consulte con un abogado de inmigración respetable. Visite www.aialawyer.org para encontrar a un abogado en su área.



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



Conozca Sus Derechos: Si ICE Llega a Su Lugar de Empleo (Empleado)

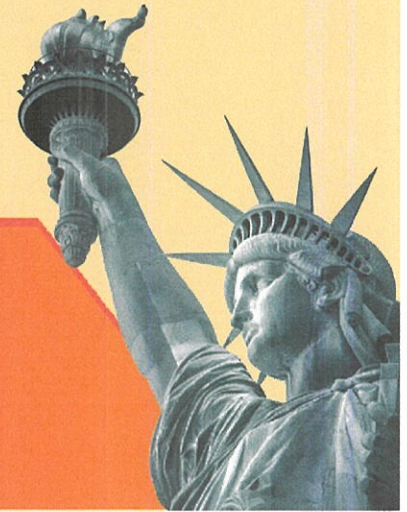
Todas las personas viviendo dentro de los Estados Unidos, incluyendo a inmigrantes indocumentados, tienen ciertos derechos según la Constitución de los EE.UU. Si oficiales de inmigración (ICE) llegan a su lugar de empleo, necesitan una orden judicial válida o el consentimiento de su empleador para entrar a áreas que no sean públicas. Si usted es indocumentado y oficiales de inmigración llegan a su lugar de empleo, debe estar informado de sus derechos:

- **Manténgase en calma y no huya.** Si tiene miedo y siente que tiene que irse, debe caminar con calma hacia la salida.
 - Si lo paran, usted puede preguntar si es libre para irse. Si el oficial dice que no, no intente salir del edificio.
 - Si lo interrogan, usted puede responder que desea guardar silencio.
- **Tiene el derecho de guardar silencio.** Usted no necesita hablar con las autoridades de inmigración o responder a las preguntas que le hagan.
 - Si le preguntan dónde nació o cómo entró a los Estados Unidos, usted puede negarse a responder o puede guardar silencio.
 - Si usted decide guardar silencio, dígaselo en voz alta a los oficiales.
 - Si piden que se dividan en grupos según su estatus migratorio, usted no tiene que moverse, o se puede mover a una área que no esté designada para un grupo particular.
 - Usted puede demostrar una [tarjeta de información de conocimiento de sus derechos](#) al oficial, la cual explica que usted está ejercitando su derecho de mantener el silencio y que desea consultar con un abogado.
- Usted puede negarse a presentar documentos de identidad que indican su país de origen.
- No presente ningún documento falso, ni mienta.
- **Tiene el derecho de hablar con un abogado.** Si lo detienen o lo toman en custodia, usted tiene el derecho de contactar a un abogado inmediatamente.
 - Aunque no tenga abogado, usted les puede decir a los oficiales de inmigración que desea hablar con un abogado.
 - Si usted tiene un abogado, tiene el derecho de consultar con él/ella. Si tiene un [Formulario G-28](#) firmado, lo cual demuestra que usted tiene abogado, entrégueselo al oficial.
 - Si usted no tiene abogado, pida una lista de abogados sin costo ("pro bono") a oficial de inmigración.
 - Usted también tiene el derecho de llamar a su consulado. El consulado podrá asistirle en localizar a un abogado.
 - Usted puede negarse a firmar cualquier documento hasta que haya tenido la oportunidad de consultar con un abogado.
 - Si usted elige firmar algo sin consultar con un abogado, asegúrese de que entiende exactamente lo que el documento dice y lo que significa antes de firmarlo.

Si quiere más información sobre sus derechos o para saber si usted podrá ser elegible para algún beneficio migratorio o compensación, consulte con un abogado de inmigración respetable. Visite www.ailalawyer.org para encontrar a un abogado en su área.



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



了解您的权利： 若美国移民与海关执法局来到您家

所有生活在美国的人民，包括非法移民，拥有美国宪法赋予的部分权利。如果您是非法移民，而且美国移民与海关执法局(ICE)找上了门，您必须知道您拥有以下的权利：

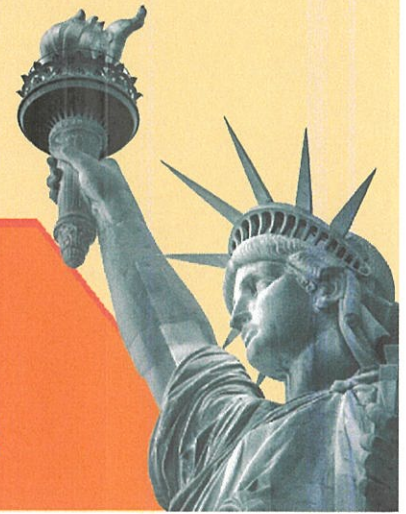
- **您有权不开门。**除非移民局官员有法官签署的有效搜查令，否则您有权不开门或有权不让移民局官员进入您家。
 - 美国移民与海关执法局的驱逐令并不等同于搜查令。如果他们只有驱逐令，他们不能合法地进入您家，除非您口头同意他们进入。
 - 如果移民局官员表示他们有法官签署的搜查令，请他们从门底下递进来或者在窗户上展开，以便您可以看到。
 - 如果搜查令上面的姓名和地址与您的信息不一致，**而且**没有法官的签名，那么您有权不开门或者有权不让他们进入。
 - 任何时候想和移民局官员说话您都不需要开门。您可以隔着门说话，或者您可以走出来把门关上再和他们说话。
- **您有权保持沉默。**您有权不和移民局官员说话或回答任何问题。
 - 如果他们问您在哪里出生或者如何进入美国，您可以拒绝回答或保持沉默。
 - 如果您选择保持沉默，请大声说出这几个字。
 - 您可以向移民局官员出示**权利信息卡**，表示您将保持沉默并需要和律师说话。

- 您可以拒绝出示与出生地点相关的身份证件。
- 不要出示假证件，不要撒谎。
- **您有权与律师说话。**如果您被拘留或拘捕，您有权立即联系一名律师。
 - 即使您没有律师，您可以告诉移民局官员您需要一名律师。
 - 如果您有律师，您有权和他们说话。如果您有一份签了名的 **Form G-28**，上面显示您有律师，请把他交给移民局官员。
 - 如果您没有律师，请向移民局官员索要一份公益律师清单。
 - 您也有权联系贵国领事馆领事。领事馆领事也许能帮您找一位律师。
 - 在您有机会和律师说话之前，您可以拒绝签署任何/所有文件。
 - 如果您在没有找到律师的情况下签署文件，请确保您在签署之前完全理解文件的内容与含义。

如果想了解更多有关您权利的信息，或者了解您是否有资格获得移民福利或救济，请与有信誉的移民律师联系。请访问 www.ailalawyer.org 与您所在地区的律师联系。



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



了解您的权利：

若美国移民与海关执法局在公共场所阻拦您

所有生活在美国的人民，包括非法移民，拥有美国宪法赋予的部分权利。如果您是非法移民，美国移民与海关执法局(ICE)官员在街上或公共场所拦住您，您必须知道您拥有以下的权利：

- **您有权保持沉默。** 您有权不和移民局官员说话或回答任何问题。
 - 您可以询问您是否可自由离开。如果移民局官员说不，您可以行使您的权利保持沉默。
 - 如果他们问您在哪里出生或者如何进入美国，您可以拒绝回答或保持沉默。
 - 如果您选择保持沉默，请大声说出这几个字。
 - 您可以向移民局官员出示**权利信息卡**，表示您将保持沉默并需要和律师说话。
 - 您可以拒绝出示与出生地点相关的身份证件。
 - 不要出示假证件，不要撒谎。
- **您可以拒绝搜身。** 如果您被拦住询问问题而不是被逮捕，您有权拒绝移民局官员搜身或搜查您的随身物品，但是如果移民局官员怀疑您持有武器，他可以拍身检查。
- **您有权与律师说话。** 如果您被拘留或拘捕，您有权立即联系一名律师。

- 即使您没有律师，您可以告诉移民局官员您需要一名律师。
- 如果您有律师，您有权和他们说话。如果您有一份签了名的 **Form G-28**，上面显示您有律师，请把他交给移民局官员。
- 如果您没有律师，请向移民局官员索要一份公益律师清单。
- 您也有权联系贵国领事馆领事。领事馆领事也许能帮您找一位律师。
- 在您有机会和律师说话之前，您可以拒绝签署任何/所有文件。
- 如果您在没有找到律师的情况下签署文件，请确保您在签署之前完全理解文件的内容与含义。

如果想了解更多有关您权利的信息，或者了解您是否有资格获得移民福利或救济，请与有信誉的移民律师联系。请访问 www.ailalawyer.org 与您所在地区的律师联系。



AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION



了解您的权利：若美国移民与海关执法局 来到您的工作场所(员工)

所有生活在美国的人民，包括非法移民，拥有美国宪法赋予的部分权利。如果美国移民与海关执法局(ICE)官员来到您的工作场所，他们必须拥有有效的搜查令或您雇主的同意，才能进入到非公共区域。如果您是非法移民，而且移民局官员来到您的工作场所，请注意以下内容：

- **不要恐慌，不要逃跑。**如果您很害怕，想要离开，您可以冷静地从出口出去。
 - 如果您被阻拦，您可以询问您是否可自由离开。如果移民局官员说不，不要试图离开这栋建筑。
 - 如果您被询问，您可以告诉他们您想保持沉默。
- **您有权保持沉默。**您有权不和移民局官员说话或回答任何问题。
 - 如果他们问您在哪里出生或者如何进入美国，您可以拒绝回答或保持沉默。
 - 如果您选择保持沉默，请大声说出这几个字。
 - 如果他们要求您按照移民身份站成一组，您可以不移动或者您可以移动到没有指定为特殊组别的区域。
 - 您可以向移民局官员出示**权利信息卡**，表示您将保持沉默并需要和律师说话。
 - 您可以拒绝出示与出生地点相关的身份证件。

- 不要出示假证件，不要撒谎。
- **您有权与律师说话。**如果您被拘留或拘捕，您有权立即联系一名律师。
 - 即使您没有律师，您可以告诉移民局官员您需要一名律师。
 - 如果您有律师，您有权和他们说话。如果您有一份签了名的 **Form G-28**，上面显示您有律师，请把他交给移民局官员。
 - 如果您没有律师，请向移民局官员索要一份公益律师清单。
 - 您也有权联系贵国领事馆领事。领事馆领事也许能帮您找一位律师。
 - 在您有机会和律师说话之前，您可以拒绝签署任何/所有文件。
 - 如果您在没有找到律师的情况下签署文件，请确保您在签署之前完全理解文件的内容与含义。

如果想了解更多有关您权利的信息，或者了解您是否有资格获得移民福利或救济，请与有信誉的移民律师联系。请访问 www.ailalawyer.org 与您所在地区的律师联系。



الجمعية
الأمريكية
لمحامي
الهجرة



اعرف حقوقك: في حالة زيارة دائرة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك الأمريكية لمنزلك

- يحق لك أن ترفض إظهار وثائق الهوية التي توضح البلد التي أتيت منها.
- لا تُظهر أي وثائق مزورة ولا تكذب.
- **أنك تمتلك الحق في التحدث إلى محام.** إذا تم احتجازك أو اقتيادك إلى مكان احتجاز، يحق لك أن تتصل بمحام على الفور.
- وحتى إذا لم يكن لديك محام، يمكنك أن تخبر ضباط الهجرة أنك ترغب في التحدث إلى محام.
- إذا كان لديك محام، يحق لك أن تتحدث إليه. وإذا كان لديك وثيقة **Form G-28**، مذكور بها أن لديك محام، أعطها لأحد الضباط.
- في حال لم يكن لديك محام، اطلب من أحد ضباط الهجرة قائمة بأسماء المحامين المتطوعين.
- لديك أيضًا الحق في الاتصال بالاقنصلية التي تتبعها. فقد تتمكن الاقنصلية من مساعدتك في إيجاد محام.
- تستطيع أن ترفض التوقيع على أي/ كل الأوراق حتى تتاح لك فرصة التحدث إلى محام.
- إذا اخترت أن توقع على شيء ما بدون التحدث إلى محام، تأكد من أنك تفهم مقاصد الوثيقة ومعناها تمامًا قبل أن توقع عليها.

إذا كنت ترغب في الحصول على مزيد من المعلومات حول حقوقك أو لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على ميزات الهجرة أو الإغاثة، تحدث إلى أحد محامينا المشهورين. ادخل على www.ailalawyer.org للتواصل مع محام في منطقتك.

يتمتع جميع الأشخاص الذين يعيشون في الولايات المتحدة، بما في ذلك المهاجرين غير الشرعيين، بحقوق محددة في الدستور الأمريكي. فإذا كنت من المهاجرين غير الشرعيين وسمعت طرق ضباط دائرة الهجرة (دائرة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك الأمريكية) على باب منزلك، يجب أن تعلم أنك تتمتع بالحقوق التالية:

- **أنك لست مضطراً أن تفتح الباب.** أنت لست مضطراً إلى أن تفتح الباب أو تسمح للضباط بالدخول إلى منزلك إلا إذا كان معهم إذن تفتيش قانوني مهوور بتوقيع القاضي.

○ أمر الترحيل الصادر عن دائرة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك الأمريكية هو وثيقة مختلفة عن إذن التفتيش. وإذا كان هو الوثيقة الوحيدة التي بحوزتهم، فإنهم لا يستطيعون قانوناً الدخول إلى منزلك إلا إذا وافقت أنت شفهيًا على السماح لهم بالدخول.

○ إذا قال الضباط أن معهم أمر لتفتيش مهوور بتوقيع القاضي، اطلب منهم دفعه من أسفل الباب أو رفعه مفتوحاً أمام نافذة لكي تتمكن من رؤيته.

○ إذا كان الإذن لا يحتوي على اسمك وعنوانك الصحيحين وإذا لم يكن مهووراً بتوقيع القاضي فإنك لست مضطراً لفتح الباب أو السماح لهم بالدخول.

○ إذا قررت في أي وقت التحدث مع الضباط، فإنك لا تحتاج إلى فتح الباب للقيام بذلك. يمكنك التحدث إليهم من خلال الباب أو يمكنك الخروج إلى خارج المنزل وإغلاق الباب.

- **أنك تمتلك الحق في البقاء صامتاً.** أنت لست مضطراً أن تتحدث مع ضباط الهجرة أو أن تجيب على أسئلتهم.

○ إذا وجه إليك سؤال مفاده أين ولدت أو كيف دخلت إلى الولايات المتحدة، يحق لك الامتناع عن تقديم إجابة أو البقاء صامتاً.

○ إذا اخترت أن تبقى صامتاً، قل ذلك بصوت عالٍ.

○ يمكنك أن تُظهر **بطاقة اعرف حقوقك** للضباط وهذا سيوضح أنك ستبقى صامتاً وأنك ترغب في التحدث إلى محام.



الجمعية
الأمريكية
لمحامي
الهجرة



اعرف حقوقك: إذا أوقفك دائرة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك الأمريكية في مكان عام

• أنك تمتلك الحق في التحدث إلى محام. إذا تم احتجازك أو اقتيادك إلى مكان احتجاز، يحق لك أن تتصل بمحام على الفور.

○ وحتى إذا لم يكن لديك محام، يمكنك أن تخبر ضباط الهجرة أنك ترغب في التحدث إلى محام.

○ إذا كان لديك محام، يحق لك أن تتحدث إليه. إذا كنت قد وقعت على نموذج وزارة الأمن الداخلي **Form G-28**، المذكور به أن لديك محام، أعطه لأحد الضباط.

○ في حال لم يكن لديك محام، اطلب من أحد ضباط الهجرة قائمة بأسماء المحامين المتطوعين.

○ لديك أيضاً الحق في الاتصال بالقنصلية التي تتبعها. فقد تتمكن القنصلية من مساعدتك في إيجاد محام.

○ تستطيع أن ترفض التوقيع على أي/ كل الأوراق حتى تتاح لك فرصة التحدث إلى محام.

○ إذا اخترت أن توقع على شيء ما بدون التحدث إلى محام، تأكد من أنك تفهم مقاصد الوثيقة ومعناها تماماً قبل أن توقع عليها.

إذا كنت ترغب في الحصول على مزيد من المعلومات حول حقوقك أو لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على ميزات الهجرة أو الإغاثة، تحدث إلى أحد محامينا المشهورين. ادخل على www.ailalawyer.org للتواصل مع محام في منطقتك.

يتمتع جميع الأشخاص الذين يعيشون في الولايات المتحدة، بما في ذلك المهاجرين غير الشرعيين، بحقوق محددة في الدستور الأمريكي. فإذا كنت من المهاجرين غير الشرعيين وأوقفك ضباط دائرة الهجرة (دائرة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك الأمريكية) في الشارع أو في مكان عام، يجب أن تعلم أنك تتمتع بالحقوق التالية:

• أنك تمتلك الحق في البقاء صامتاً. أنت لست مضطراً أن تتحدث إلى ضباط الهجرة أو أن تجيب على أسئلتهم.

○ يحق لك أن تسأل عما إذا كنت حراً في الانصراف. إذا قال لك الضابط لا، يجوز لك أن تمارس حقك في البقاء صامتاً.

○ إذا وجه إليك سؤال مفاده أين ولدت أو كيف دخلت إلى الولايات المتحدة، يحق لك الامتناع عن تقديم إجابة أو البقاء صامتاً.

○ إذا اخترت أن تبقى صامتاً، قل ذلك بصوت عالٍ.

○ يمكنك أن تظهر **بطاقة اعرف حقوقك** للضابط وهذا سيوضح أنك ستبقى صامتاً وأنت ترغب في التحدث إلى محام.

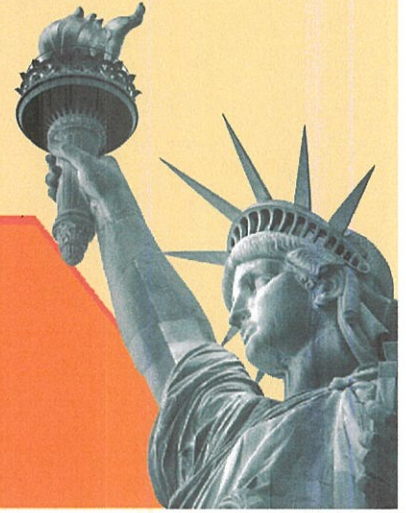
○ يحق لك أن ترفض إظهار وثائق الهوية التي توضح البلد التي أتيت منها.

○ لا تظهر أي وثائق مزورة ولا تكذب.

• يحق لك أن ترفض أي تفتيش. إذا تم إيقافك للاستجواب ولكن لم يتم القبض عليك، فأنت لست مضطراً إلى الموافقة على تفتيشك ذاتياً أو تفتيش ممتلكاتك، ولكنه يجوز للضباط أن "يتحسس" ملابسك إذا كان يشتبه أو كانت تشتبه في حيازتك سلاح.



الجمعية
الأمريكية
لمحامى
الهجرة



اعرف حقوقك: إذا حضرت دائرة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك الأمريكية إلى مقر عملك (الموظف)

- لا تُظهر أي وثائق مزورة ولا تكذب.
- أنك تمتلك الحق في التحدث إلى محام. إذا تم احتجازك أو اقتيادك إلى مكان احتجاز، يحق لك أن تتصل بمحام على الفور.
- وحتى إذا لم يكن لديك محام، يمكنك أن تخبر ضباط الهجرة أنك ترغب في التحدث إلى محام.
- إذا كان لديك محام، يحق لك أن تتحدث إليه. وإذا كان لديك وثيقة **Form G-28**، مذكور بها أن لديك محام، أعطها لأحد الضباط.
- في حال لم يكن لديك محام، اطلب من أحد ضباط الهجرة قائمة بأسماء المحامين المتطوعين.
- لديك أيضًا الحق في الاتصال بالقنصلية التي تتبعها.
- فقد تتمكن القنصلية من مساعدتك في إيجاد محام.
- تستطيع أن ترفض التوقيع على أي/ كل الأوراق حتى تتاح لك فرصة التحدث إلى محام.
- إذا اخترت أن توقع على شيء ما بدون التحدث إلى محام، تأكد من أنك تفهم مقاصد الوثيقة ومعناها تمامًا قبل أن توقع عليها.

إذا كنت ترغب في الحصول على مزيد من المعلومات حول حقوقك أو لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على ميزات الهجرة أو الإغاثة، تحدث إلى أحد محامينا المشهورين. ادخل على www.aialawyer.org للتواصل مع محام في منطقتك.

يتمتع جميع الأشخاص الذين يعيشون في الولايات المتحدة، بما في ذلك المهاجرين غير الشرعيين، بحقوق محددة في الدستور الأمريكي. فإذا حضر ضباط الهجرة (دائرة تطبيق قوانين الهجرة والجمارك الأمريكية) لك في مقر عملك، لا بد أن يكون بحوزتهم أمر تفتيش قانوني أو حصلوا على موافقة رب عملك للدخول إلى المناطق غير العامة. إذا كنت مهاجرًا غير شرعي وحضر ضباط الهجرة إلى مقر عملك، كن على علم بما يلي:

- لا تصاب بالذعر ولا تهرب. إذا كنت خائفًا وتشعر بالرغبة في الانصراف، يمكنك أن تتحرك بهدوء متجهًا إلى باب الخروج.

○ في حالة إيقافك، يحق لك أن تسأل عما إذا كنت حرًا في الانصراف. إذا كان رد الضابط هو لا، لا تحاول الخروج من المبنى.

- إذا طُرح عليك أسئلة، يحق لك أن تخبرهم بأنك ترغب في البقاء صامتًا.

- أنك تمتلك الحق في البقاء صامتًا. أنت لست مضطراً أن تتحدث إلى سلطات الهجرة أو أن تجيب على أي أسئلة.

○ إذا وجه إليك سؤال مفاده أين ولدت، أو كيف دخلت إلى الولايات المتحدة، يحق لك الامتناع عن تقديم إجابة أو البقاء صامتًا.

- إذا اخترت أن تبقى صامتًا، قل ذلك بصوت عالٍ.

○ إذا طلبوا منك أن تقف مع مجموعة وفقاً لوضع الهجرة، فإنك لست مضطراً إلى التحرك، أو يمكنك أن تتحرك إلى منطقة غير مخصصة لمجموعة محددة.

- يمكنك أن تُظهر **بطاقة اعرف حقوقك** لضباط وهذا سيوضح أنك ستبقى صامتًا وأنت ترغب في التحدث إلى محام.

○ يحق لك أن ترفض إظهار وثائق الهوية التي توضح البلد التي أنيت منها.